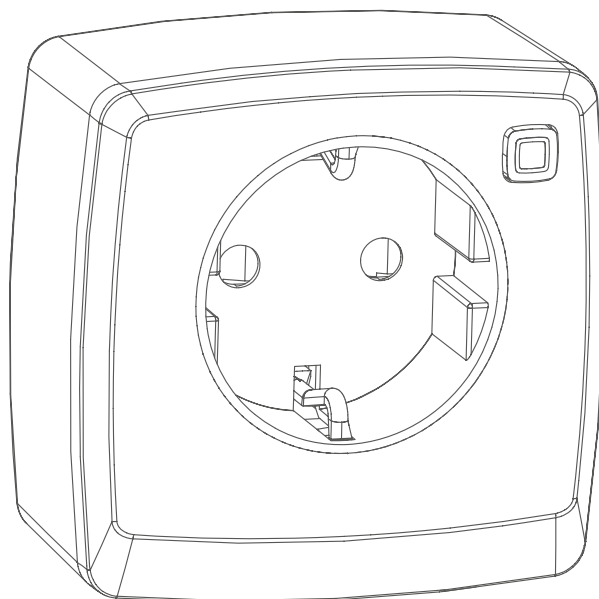


Alpha IP

PS 21001, PSM 21001



инструкция по эксплуатации

DEU ENG FRA NDL ITA ESP DAN/NOR
FIN SWE POL **RUS**

Содержание

1	Об этом руководстве	163
1.1	Действие, хранение и передача руководства	163
1.2	Символы	163
2	Безопасность	164
2.1	Использование по назначению	164
2.2	Инструкции по технике безопасности	164
3	Функция	166
4	Обзор устройства	167
4.1	Технические характеристики	167
5	Ввод в эксплуатацию	169
5.1	Настройка с Alpha IP Access Point	169
5.2	Функция мультипликатора (автономный режим)	170
6	Эксплуатация	171
7	Действия после восстановления сетевого напряжения	172
8	Индикаторы	173
8.1	Индикаторы состояния	173
8.2	Индикаторы ошибок	174
9	Очистка	175
10	Восстановление заводских настроек	176
11	Вывод из эксплуатации	177
12	Утилизация	177

1 Об этом руководстве

1.1 Действие, хранение и передача руководства

Настоящее руководство действительно для следующих устройств:

- переключаящая розетка PS 21001
- переключаящая измерительная розетка PSM 21001

Руководство содержит информацию по вводу в эксплуатацию и управлению. Приступая к работе с устройством, следует внимательно полностью прочитать настоящее руководство. Руководство следует хранить и передавать следующим пользователям.



Это руководство, а также дополнительная системная информация по Alpha IP в актуальной редакции постоянно доступны в Интернете на странице www.alphaip.de.



Учитывать системную информацию, функции и ступени управления из руководства к Alpha IP Access Point (HAP 2001).

1.2 Символы

В настоящем руководстве используются следующие символы.



Знаки безопасности:

Указывает на опасность с риском получения травм



Примечание:

обозначает важную или полезную информацию



Условие



Результат действия



Перечень без жесткой последовательности



Указание с жесткой последовательностью

2 Безопасность

2.1 Использование по назначению

Переключающая розетка PS 21001, а также переключающая измерительная розетка PSM являются компонентами системы Alpha IP и предназначены для

- установки в жилых помещениях,
- включения электрических потребителей (PS 21001 и PSM 21001)
- учета данных измерений (только PSM 21001),
- регулировки фактической температуры путем передачи управляющих воздействий на радиатор и
- беспроводного соединения с другими компонентами Alpha IP.


Любое иное применение, изменения и переоборудование категорически запрещены. Использование не по назначению приводит к опасностям, за которые производитель ответственности не несет, и отказу от гарантий и ответственности.

2.2 Инструкции по технике безопасности

Для избежания несчастных случаев с травмами людей и материальным ущербом следует соблюдать все указания по технике безопасности, приведенные в настоящем руководстве. Производитель не несет ответственности за травмы людей и материальный ущерб, возникшие в результате неправильного обращения с устройством или несоблюдения указаний на опасности. В таких случаях любое притязание на предоставление гарантии исключается. Производитель не несет ответственности за результирующие повреждения.

- Разрешается использовать только технически исправное устройство.
- Подключать устройство только к легко доступной розетке.
- В случае опасности вытащить устройство из розетки.
- Использовать устройство только в стационарных стенных розетках.
- Не использовать устройство в сетевых колодках или с электро-

удлинителями.

- Подключая потребитель, учитывать технические характеристики, в частности, максимально допустимую коммутационную способность реле и тип подключаемого потребителя.
 - Соблюдать предельные характеристики устройства и условия его эксплуатации. Перегрузка может вызвать поломку устройства, пожар или поражение электрическим током.
 - Не подключать и не переключать потребителей (напр., утюг), при непреднамеренном и безнадзорном включении которых возможны пожары или другой ущерб.
 - Прокладывать кабели подсоединенных потребителей (напр., светильников) таким образом, чтобы они не представляли опасности для людей и домашних животных (напр., опасность споткнуться и упасть).
 - Настоящее устройство не пригодно для разъединения. Гальваническая развязка по сети отсутствует.
 - Перед изменениями на подключенных потребителях вытаскивать сетевую вилку.
 - Эксплуатировать устройство только в сухой и непыльной среде.
 - Не подвергать устройство воздействию влажности, вибраций, постоянного солнечного или другого теплового излучения, холода или механических нагрузок.
 - Убедиться, что дети не играют с устройством или упаковкой. Дети должны находиться под присмотром.
-  Никогда не подключать несколько устройств этого типа в ряд.
- Устройства с электронными блоками питания (напр., телевизор или высоковольтные осветительные приборы на светодиодах) не представляют собой источников омической нагрузки. Они могут генерировать токи включения свыше 100 А. Включение таких потребителей приводит к преждевременному износу исполнительного органа.

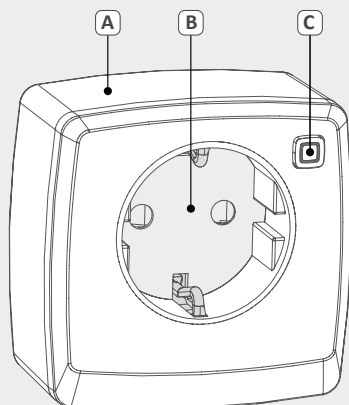
3 Функция

Переключающая розетка (PS 21001) и переключающая измерительная розетка (PSM 21001) позволяют включать и выключать подключенные потребители, напр., электрорадиаторы или светильники. Переключающая измерительная розетка PSM 21001, по сравнению с переключающей розеткой PS 21001, дополнительно позволяет измерять энергопотребление, а также напряжение, ток и мощность подключенных устройств. В приложении Alpha IP можно просмотреть энергопотребление подключенных потребителей и определить стоимость их энергии (€/кВт.ч).

Связь с другими компонентами осуществляется посредством радио-протокола Homeatic (HmIP). Передача радиосигналов реализована по не выделенному каналу связи, из-за чего исключить помехи невозможно. Помехи могут быть вызваны, напр., коммутационными процессами, электродвигателями или неисправным электрооборудованием.



Зона уверенного приема в зданиях может в значительной мере отличаться от зоны уверенного приема на улице (на открытых участках местности).



4 Обзор устройства

- (A) Переключающая розетка/ переключающая измерительная розетка
- (B) Гнездо для потребителей
- (C) Системная кнопка (настройка, включение и выключение подключенных потребителей и светодиодный индикатор)

4.1 Технические характеристики

Условное обозначение устройства	PS 21001	PSM 21001
Питающее напряжение	230 В 50 Гц	
Потребляемый ток	16 А макс.	
Потребляемая мощность в режиме покоя	<0,2 Вт	<0,3 Вт
Макс. коммутационная способность	3680 Вт	
Вид нагрузки	омическая	омическая, $\cos\phi \geq 0,95$
Расчетный срок службы реле/циклов коммутации	40000 (16 А омическая нагрузка)	
Категория измерений	-	CAT II
Реле	1-полюсный замыкающий контакт, μ -контакт	
Тип переключателя	независимо монтируемый переключатель	
Режим работы	S1	
Предельное импульсное напряжение, выдерживаемое изоляцией	2 500 В	
Вид защиты	I	
Класс защиты	IP20	
Принцип действия	Тип 1	

Степень загрязнения	2
Температура окружающей среды	От -10 до +35 °C
Размеры (Ш x В x Г)	70 x 70 x 39 мм (без сетевой вилки)
Вес	154 г
Радиочастота	868,3 МГц /869,525 МГц
Категория приема	SRD категории 2
Стандарт. зона приема радиосигнала	400 м (на открытых участках местности)
Продолжительность включения	< 1 % в ч / < 10 % в ч
Директивы	2014/53/EC по радиооборудованию 2014/30/EC по ЭМС 2011/65/EU RoHS 1999/5/EG

Только PSM 21001

	Диапазон измерений	Разрешение	Точность
Мощность	От 0 до 3680 Вт	0,01 Вт	1 % ±0,03 Вт*
Ток	От 0 до 16 А	1 мА	1 % ±1 мА*
Напряжение	От 200 до 255 В	0,1 В	0,5 % ±0,1 В
Частота	От 40 до 60 Гц	0,01 Гц	0,1 % ±0,01 Гц

* Частотный диапазон: От 2 Гц до 2 кГц



5 Ввод в эксплуатацию

ВНИМАНИЕ

Перегрев!

Перегрев в результате ненадлежащего использования или ошибочной установки на месте использования, напр., некачественных или неисправных сетевых вилок и/или розеток.

- При необходимости провести проверку на источники неисправностей (осуществляет специалист).
- Учитывать и соблюдать допустимые окружающие условия.
- Не накрывать устройство.

5.1 Настройка с Alpha IP Access Point

Прежде, чем PS 21001 и/или PSM 21001 станут работоспособны, необходима интеграция в систему Alpha IP через Access Point (AP 21001). Для этого соответствующее устройство нужно настроить.

⇒ Alpha IP Access Point настроен через приложение Alpha IP.

1. Открыть на смартфоне приложение Alpha IP.
2. Выбрать пункт меню Настройка устройства.
3. Подключить устройство к стационарной стенной розетке. Режим настройки активируется автоматически на 3 минуты. Устройство появляется автоматически в приложении Alpha IP.



Режим настройки активируется вручную системной кнопкой (см. „Обзор устройства“ стр. 167) на 3 минуты.

4. Для подтверждения процесса настройки ввести в приложение последние четыре цифры номера устройства (SGTIN) или сканировать приложенный двухмерный штрихкод. Номер устройства находится на задней стороне.



Об успешно проведенном процессе настройки свидетельствует светодиод зеленого цвета. Если светодиод горит красным цветом, процедуру следует повторить.

5. Следовать указаниям приложения Alpha IP.

5.2 Функция мультипликатора (автономный режим)

Переключающая розетка PS 21001 может использоваться как автономное решение базового модуля Alpha IP (FAL) в качестве общего мультипликатора. Интеграция в систему в качестве мультипликатора производится следующим образом:

1. Подключить устройство к стационарной стенной розетке. Режим настройки активируется автоматически на 3 минуты.
 2. Нажимать системную кнопку (System) на базовом модуле Alpha IP, пока системный светодиодный индикатор (System) не начнет мигать (см. „Обзор устройства“ стр. 167).
 3. Нажимать системную кнопку (System) переключающей розетки/переключающей измерительной розетки, пока системный светодиодный индикатор (System) не начнет мигать.
- ✓ Функция мультипликатора активна. Режим настройки включен. Светодиодные индикаторы обоих устройств загораются зеленым цветом.



6 Эксплуатация

ВНИМАНИЕ

Перегрев!

Перегрев в результате ненадлежащего использования или ошибочной установки заказчиком, напр., некачественных или неисправных сетевых вилок и/ или розеток.

- При необходимости провести проверку на источники неисправностей (осуществляет специалист).
- Учитывать и соблюдать допустимые окружающие условия.
- Не накрывать устройство.

Простые функции управления доступны после настройки и установки в розетку. Дополнительные функции доступны в приложении Alpha IP.

Нажатие системной кнопки включает или выключает подключенные потребители. О включении потребителя сигнализирует длительное свечение системной кнопки зеленым цветом, при включенном потребителе системная кнопка не горит.

В случае перегрева отключение обеспечивает встроенный датчик контроля температуры, что защищает устройство от перегрева и обеспечивает бесперебойную работу. Как только температура снова достигнет не критичного значения, можно снова включить устройство.

7 Действия после восстановления сетевого напряжения

После восстановления сетевого напряжения (напр., после сбоя питания) устройство перезапускается и выполняет автоматическое тестирование. Процедура выполняется прибл. за 2 секунды. В это время светодиод мигает оранжевым или зеленым цветом. О выявлении ошибки сигнализирует мигание светодиода (см. „Индикаторы“ стр. 173). При наличии ошибки процедура повторяется и устройство возобновляет свою функцию только после того, как ошибка будет устранена. Если тестирование проходит без ошибок или после устранения ошибки устройство посылает информацию о состоянии.

8 Индикаторы

8.1 Индикаторы состояния

Индикация	Значение	Решение
Длительное горение зеленым цветом	Процесс подтвержден	Подтверждение произведенной настройки/передачи.
Однократное горение оранжевым, однократное горение зеленым цветом (после вставки в розетку)	Индикация тестирования	Дождаться готовности устройства.
Краткое мигание оранжевым цветом	Радиопередача	Дождаться завершения передачи.
Краткое мигание оранжевым цветом (каждые 10 с)	Активен режим настройки	Ввести последние четыре цифры серийного номера устройства.
Длительное/короткое мигание оранжевым цветом (попеременно)	Обновление ПО устройства	Дождаться завершения процесса обновления.

8.2 Индикаторы ошибок

Индикация	Значение	Решение
Длительное свечение красным цветом	Ошибка передачи, достигнут лимит на отправку (продолжительность включения)	<ul style="list-style-type: none"> Отправить команду повторно, при превышении продолжительности включения не позднее, чем через час. Проверить устройство на наличие неисправности, напр., механической блокировки. Устранить радиопомехи.
Шестикратное длительное мигание красным цветом	Устройство неисправно	<ul style="list-style-type: none"> Учитывать индикацию в приложении. Передать устройство на проверку дилеру. Заменить устройство.



9 Очистка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Получение травм в результате поражения электрическим током!

Не чистить влажной салфеткой установленное в розетку устройство! Опасность поражения электрическим током!

- Вытащить устройство из настенной розетки.
 - Следить за тем, чтобы внутрь устройства не попала жидкость.
 - Устанавливать в настенную розетку только полностью сухое устройство.
-

Очищать устройство мягкой чистой сухой безворсовой салфеткой. Для удаления сильных загрязнений салфетку можно слегка смочить теплой водой. Использовать для очистки не содержащее растворителей чистящее средство.

10 Восстановление заводских настроек

При восстановлении заводских настроек все произведенные настройки будут утеряны.

1. Вытащить устройство из стенной розетки.
 2. Устройство подключается к стационарным стенным розеткам. Одновременно в течение 4 сек. нажимать системную кнопку (см. „Обзор устройства“ стр. 167), пока светодиод не начнет быстро мигать оранжевым цветом.
 3. Отпустить системную кнопку.
 4. Нажать системную кнопку еще на 4 секунды, пока светодиод не загорится зеленым цветом.
 5. Снова отпустить системную кнопку.
- ✓ Устройство перезапускается.
 - ✓ Заводские настройки восстановлены.

11 Вывод из эксплуатации

1. Вытащить потребитель (напр., светильник) из устройства.
2. Вытащить устройство из стенной розетки.
3. Утилизировать устройство в установленном порядке.

12 Утилизация



Не утилизировать устройство вместе с бытовыми отходами!
Согласно директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования, электроприборы следует сдавать в местные пункты приема электронного оборудования.



Настоящее руководство защищено законом об авторском праве. Все права сохранены. Полное либо частичное копирование, тиражирование, сокращение или иное воспроизведение (как механическое, так и электронное) настоящего руководства без предварительного согласия производителя запрещены. © 2016